

Italy-Civitavecchia: Railway engineering services

OJ S 142/2015 25/07/2015

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Autorità Portuale di Civitavecchia

Postal address: Molo Vespucci snc

Town: Civitavecchia

Postal code: 00053

Country: Italy

For the attention of: R.d.P. dr. ing. Maurizio Marini

E-mail: autorita@portidiroma.it

Telephone: +39 0766366201

Fax: +39 0766366243

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.portidiroma.it

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Port-related activities

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Proposal «2013-IT-91054-S» — selezione per l'affidamento di incarico professionale per la redazione del progetto preliminare relativo agli interventi di riorganizzazione del sistema ferro in area dell'Autorità Portuale di Civitavecchia.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Porto di Civitavecchia.

NUTS code ITE43 Roma

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

La progettazione preliminare di cui alla presente gara ha ad oggetto gli argomenti già trattati all'interno dello studio di fattibilità recentemente eseguito (Task da 0 a 3) per conto dell'Autorità Portuale dalla Società Italferr SpA e lo sviluppo di una soluzione tecnica e funzionale che implementi nel Piano Direttore un raccordo ferroviario con relativo Terminal da realizzare in prossimità di Porta Tarquinia.

II.1.6. CPV code(s)

71311230 Railway engineering services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

549 703,26 EUR non imponibile ai fini IVA ai sensi dell'art. 9, comma 1, n. 6) del D.P.R. n. 633 /72 e s.m.i., comprensivo di oneri della sicurezza aziendali, oneri fiscali e previdenziali di qualsiasi genere e tipo, escluso solamente CNPAIA.

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 60 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

La copertura economica di detto intervento è assicurata nell'ambito del finanziamento approvata dalla Commissione Europea del progetto denominato Proposal «2013-IT-91054-S»: «Study for the development of international transport facilities between the Port of Civitavecchia and TEN-T network through the reorganisation of the rail system within the port», cofinanziato nella misura del 50 % dall'Unione Europea e per il restante 50 % con fondi propri dell'Ente.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. n.163/2006, mediante formale conferimento del mandato collettivo speciale e della procura speciale al mandatario nelle forme di Legge, prima della stipulazione del Contratto.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Condizioni di partecipazione: Sono ammessi a partecipare alla selezione, tutti i soggetti di cui all'art. 90, comma 1, lettere d), e), f), f bis), g), h) del D.Lgs. n. 163/2006, alle condizioni di cui all'art. 39 del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i.

Requisiti di ordine generale: Per essere ammessi alla gara tutti i Concorrenti dovranno possedere i requisiti di ordine generale previsti dalle vigenti norme in materia di appalti e contratti pubblici. I requisiti di ordine generale riguardano l'inesistenza delle cause di esclusione dalle procedure concorsuali d'appalto di servizi pubblici, ai sensi delle seguenti norme:

- art. 38 del D.Lgs. n. 163/2006,
 - art. 14 del D.Lgs. del 9.4.2008 n. 81,
 - Legge n. 383 del 18.10.2001 (norme per incentivare l'emersione dall'economia sommersa) così come modificata dalla Legge n. 266 del 22.11.2002 di conversione del D.L. n. 210/2002,
 - art. 41 del D.Lgs. n. 198 dell'11.4.2006 recante il «Codice delle pari opportunità tra uomo e donna, a norma dell'articolo 6 della Legge del 28.11.2005, n. 246»,
 - art. 44 del D.Lgs. n. 286 del 22.7.1998 (Azione civile contro la discriminazione dello straniero).
- Requisiti di carattere speciale: I requisiti di ordine speciale sono prescritti dall'art. 263 del D.P.R. n. 207/2010 e sm.i. e in particolare, per il presente appalto, sono i seguenti:

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: a) Il Concorrente dovrà avere realizzato un fatturato globale per servizi attinenti all'architettura e ingegneria anche integrata, espletati nei migliori 5 esercizi del decennio antecedente la pubblicazione del bando, per un importo almeno pari a 3 volte l'importo a base d'asta. Il requisito del possesso di un fatturato globale del livello indicato è richiesto per il motivo che il servizio da svolgere, di particolare incidenza sul futuro assetto portuale, deve essere garantito da un soggetto che abbia una capacità finanziaria solida e stabile, anche in rapporto al corrispettivo che sarà corrisposto;

b) Il Concorrente dovrà avere espletato negli ultimi 10 anni almeno 2 servizi relativi a lavori appartenenti ad ognuna delle classi e categorie dei lavori cui si riferiscono i servizi da affidare, individuate sulla base delle elencazioni contenute nelle vigenti tariffe professionali, per un importo globale per ogni classe e categoria pari ad almeno 2 volte l'importo stimato dei lavori cui si riferisce la prestazione, calcolato con riguardo ad ognuna delle classi e categorie di importo globale almeno pari, rispettivamente, a: Categoria V02 (41 000 000 EUR x 2) = 82 000 000 EUR.

Categoria T02 (11 000 000 EUR x 2) = 22 000 000 EUR;

c) Il Concorrente dovrà avere svolto negli ultimi 10 anni almeno due servizi appartenenti ad ognuna delle classi e categorie cui si riferiscono i servizi da affidare, individuate sulla base delle elencazioni contenute nelle vigenti tariffe professionali, per un importo totale non inferiore ad un valore pari a 0,80 volte l'importo stimato dei lavori cui si riferisce la prestazione, calcolato con riguardo ad ognuna delle classi e categorie e riferiti a tipologie di lavori analoghi per dimensione e per caratteristiche tecniche a quelli oggetto dell'affidamento, per un importo totale non inferiore, rispettivamente a: Categoria V02 (41 000 000 EUR x 0,80) = 32 800 000 EUR.

Categoria T02 (11 000 000 EUR x 0,80) = 8 800 000 EUR;

d) Il Concorrente dovrà disporre di un numero medio annuo del personale tecnico utilizzato nei migliori 3 anni degli ultimi 5 esercizi antecedenti la pubblicazione del bando, (comprendente i

soci attivi, i dipendenti, i consulenti su base annua iscritti ai relativi albi professionali, ove esistenti, e muniti di Partiva IVA e che firmino il progetto, ovvero firmino i rapporti di verifica del progetto, ovvero facciano parte dell'ufficio di direzione lavori e che abbiano fatturato nei confronti della società offerente una quota superiore al 50 % del proprio fatturato annuo, risultante dall'ultima dichiarazione IVA, e i collaboratori a progetto in caso di soggetti non esercenti arti e professioni), pari almeno a n. 18 unità (3 volte le unità richieste nel Capitolato Prestazionale (art. 4) per lo svolgimento dell'incarico).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Il Concorrente deve disporre delle seguenti professionalità:

- n. 1 ingegnere esperto in esercizio ferroviario,
- n. 1 ingegnere esperto in tracciati ferroviari,
- n. 1 ingegnere strutturista,
- n. 1 ingegnere esperto in problematiche geotecniche,
- n. 1 ingegnere esperto in impianti ferroviari (merci ed interporti),
- n. 1 ingegnere/architetto esperto in stazioni ferroviarie.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Progetti in ambito ferroviario realizzati negli ultimi 10 anni relativi a lavori di importo non inferiore a 50 000 000 EUR. Weighting 15
2. Progetti di impianti merci ed intermodali realizzati negli ultimi 10 anni relativi a lavori di importo non inferiore a 10 000 000 EUR. Weighting 15
3. Descrizione tecnica dettagliata dell'oggetto del servizio di progettazione dalla quale si evinca il livello di comprensione e messa a fuoco delle finalità, delle eventuali criticità riscontrate e delle possibili soluzioni che potrebbero essere adottate relativamente agli aspetti tecnici, funzionali e legati alla sicurezza in fase di esercizio delle opere realizzate. Weighting 18
4. Modalità di espletamento dell'incarico di progettazione con particolare riguardo alla struttura organizzativa interna (con indicazione del gruppo di lavoro dedicato ed allegazione dei curricula vitae di ciascun esperto) in funzione della soluzione delle principali criticità dell'intervento (interferenze plano-altimetriche, strutturali, geotecniche, ambientali idrologiche. Weighting 12
5. Descrizione dettagliata del contenuto del servizio che l'offerente si impegna ad offrire, con particolare riferimento alle tematiche della sicurezza e della cantierabilità dei lavori nel corso delle diverse fasi attuative. Weighting 6

6. Modalità di coordinamento con l'Autorità Portuale e con Enti terzi/RFI. Weighting 4
7. Offerta economica di ribasso percentuale unico. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

19.8.2015 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma cofinanziato da fondi dell'Unione Europea denominato: Proposal «2013-IT-91054-S»: «Study for the development of international transport facilities between the Port of Civitavecchia and TEN-T network through the reorganisation of the rail system within the port».

VI.3. Additional information

La documentazione complementare, per la partecipazione alla gara, sono pubblicati sul sito internet dell'Autorità Portuale www.portidiroma.it. Tutte le comunicazioni di natura ufficiale relative alla presente procedura di gara saranno pubblicate sul sito internet www.portidiroma.it e varranno come notifica nei confronti dei concorrenti e di tutti gli interessati. L'Autorità Portuale di Civitavecchia ha facoltà di interrompere od annullare in qualsiasi momento la procedura di affidamento senza che i concorrenti possano vantare diritti od aspettative di sorta. Ai sensi dell'art. 57, comma 5, lettera b) del D.Lgs. n. 163/2006, l'Autorità Portuale si riserva la facoltà di affidare, entro i 3 anni successivi alla stipulazione del contratto, nuovi servizi consistenti nella ripetizione di servizi di progettazione di cui alla presente procedura di gara.

Responsabile del Procedimento: dr. ing. Maurizio Marini

Numero CIG 6343567D14 — CUP J32114000960002.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Lazio

Town: Roma

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Ufficio Legale dell'Autorità Portuale

VI.5. Date of dispatch of this notice

21.7.2015